

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 69 (1982)  
**Heft:** 7/8: Ernst Gisel

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **THERMOLUX** Das flüssigkeitsgesteuerte Thermostat- Ventil mit den entscheidenden Vorteilen...

- flüssigkeitsgefüllter Fühler
- hohe Regelgenauigkeit
- kaum messbare Hysterese
- keine Nachjustierung

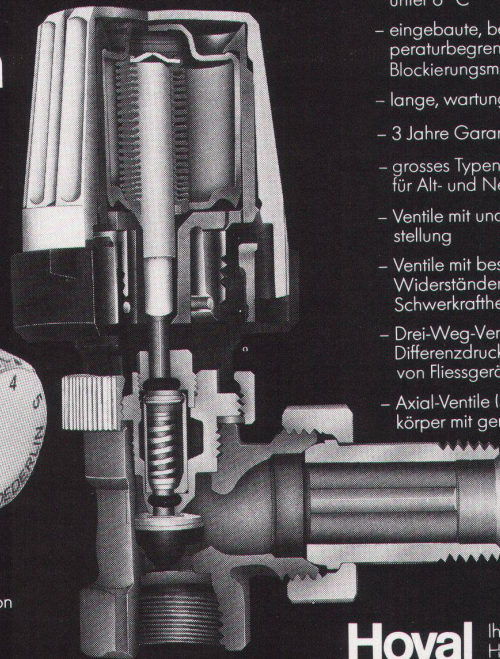


Überzeugen Sie sich vom millionenfach bewährten THERMOLUX Thermostat-Ventil

Verlangen Sie unsere umfassende Dokumentation

**OEDERLIN**  
oe

Oederlin AG  
Armaturenfabrik  
CH-5401 Baden  
Telefon 056 82 01 01



- eingebaute Frostschuttsicherung unter 6° C
- eingebaute, betriebssichere Temperaturbegrenzung- oder Blockierungsmöglichkeit
- lange, wartungsfreie Lebensdauer
- 3 Jahre Garantie
- grosses Typensortiment für Alt- und Neubauten
- Ventile mit und ohne Voreinstellung
- Ventile mit besonders geringen Widerständen (z. B. für ehemalige Schwerkraftheizungen)
- Drei-Weg-Ventile für konstanten Differenzdruck (zur Vermeidung von Fließgeräuschen)
- Axial-Ventile (ideal für Flachheizkörper mit geringer Bautiefe)

**Hoval**

Ihr Vertriebspartner:  
Hoval Herzog AG  
CH-8706 Feldmeilen  
Telefon 01 925 61 11



## **Mobile Trennwände. Wände für Räume nach Mass.**

UNIKELL Trennwände – das heisst funktionelle und ästhetische Raumgestaltung. Aber auch Schalldämmung und Brandschutz. Und Flexibilität – denn mit unserer eigenen Produktion können wir die vielseitigsten Anforderungen erfüllen.



**Siegfried Keller AG**

Qualität auch im Detail

Metallbau · Bauelemente · Industriestrasse 45 · 8304 Wallisellen · Tel. 01/833 02 81  
Zweigniederlassung: Bern: 031/42 62 62 · Lausanne: 021/35 07 12

# Wichtig für jeden Architekten und Bauherrn:

Jetzt unsere ungewöhnliche, vielbewunderte Ausstellung im Neubau in Bachenbülach besuchen! Wir zeigen eine imposante Auswahl schönster keramischer Wand- und Bodenbeläge mit vielen Anwendungsbeispielen. Dazu kommt die Abteilung der ebenso praktischen wie formal überzeugenden nordischen Kachelöfen, und das aktuelle AMABUR Warmluftcheminée mit der erstaunlichen Leistung.

Triftige Gründe, immer zuerst die vorteilhaften Angebote von Züllig zu prüfen.



Züllig & Co. AG

Keramische Wand- und Bodenbeläge,  
Cheminéebau

Bramenstrasse 10, 8184 Bachenbülach

(Industriegebiet, Nähe Waro)

Telefon 01/860 7110

## ZENTRUMS-WETTBEWERB NEUHAUSEN AM RHEINFALL

In diesem Ideenwettbewerb wurde von allen 11 eingeladenen Bewerbern ein Projekt eingereicht.

Ergebnis:

1. Preis (Fr. 9000.-) H.P. Oechslis, Arch. FSAI/SIA, Schaffhausen
2. Preis (Fr. 8000.-) René Antoniol + Kurt Huber, dipl. Arch. BSA/SIA, Frauenfeld
3. Preis (Fr. 4000.-) Guhl, Lechner + Philipp, dipl. Arch. BSA/SIA, Zürich
4. Preis (Fr. 3500.-) W. Kreis, U. Schaad, P. Schaad, London
5. Preis (Fr. 2000.-) U.P. Meyer, Arch. FSAI/SIA, Schaffhausen
6. Preis (Fr. 1500.-) Metron Planung AG, Windisch

Jeder Teilnehmer erhielt zudem eine feste Entschädigung von Fr. 2000.-.

Das Preisgericht empfiehlt die Weiterbearbeitung des 1. Preises als Grundlage eines Quartierplans.

Fachpreisrichter waren: R. Huber, Schaffhausen, L. Moser, Zürich, J. Schilling, Zürich, F. Tissi, Schaffhausen, U. Witzig, Schaffhausen, und R. Tanner, Winterthur.

Die Ausstellung der Wettbewerbsentwürfe findet in der Aula der Rhyfallhalle in Neuhausen am Rheinfall statt.

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 14.00 – 21.00 Uhr  
Samstag/Sonntag 10.00 – 12.00 Uhr  
14.00 – 16.00 Uhr.

# GLAS'82

7. Internationale Fachmesse für  
Industrie, Handel und Handwerk  
Anwendung – Maschinen –  
Ausrüstungen

Düsseldorf  
29. September – 2. Oktober 1982

### Coupon

Bitte senden Sie uns kostenlos  
 den Besucherprospekt  
 GLAS-Katalog(e) zum Preis  
von DM 15,- plus Versandkosten

Name

Firma

Straße

PLZ/Ort

**Das Angebot. Anwendung des Bau- und Werkstoffes Glas;** Erzeugnisse: Funktionsglas mit schall- und wärmedämmenden Eigenschaften, Sicherheitsglas und feuerhemmende Verglasung, Glasbausteine, Profilbauglas, Glaskunst, Kunstverglasungen, Spiegelglas. Bauteile: Ganzglastüren, Ganzglaskonstruktionen, Fassadenelemente, Fenster- und Fassadenkonstruktionen, Isolierglas. **Maschinen, Geräte und Werkzeuge für die Glasindustrie und das Glaserhandwerk,** zur Herstellung sowie Be- und Verarbeitung von Flachglas und Hohlglas; Lager und Transportgeräte; Betriebseinrichtungen. **Maschinen, Formen, Werkzeuge und Geräte für die Herstellung, Be- und Verarbeitung von Hohlglas** sowie von Laborglas, Meßgeräten und Glasinstrumenten für Technik, Medizin und Chemie; Glasmacherwerkzeuge und Hüttengeräte. **Ausrüstungen, Werkstoffe, Zubehör und Dienstleistungen für das Glaserhandwerk,** den Glasgroßhandel und die verarbeitenden Industrien. **Erzeugnisse aus Kunststoffen, Holz, Metall sowie sonstigen Hilfs- und Betriebsstoffen;** Dichtstoffe; Zubehör und Beschläge; Sicherheits-Einrichtungen; Betriebs- und Büroeinrichtungen; Organisationsmittel; Fachliteratur; Bilderrahmen, Bilderleisten. Fordern Sie weitere Informationen über die wichtigste internationale Fachmesse Ihrer Branche an.